

<sup>1</sup>Und du, Menschenkind, nimm ein Schwert, scharf wie ein Schermesser, und fahr damit über dein Haupt und deinen Bart und nimm eine Waage und teile das Haar damit.<sup>2</sup>Das eine dritte Teil sollst du mit Feuer verbrennen mitten in der Stadt, wenn die Tage der Belagerung um sind; das andere dritte Teil nimm und schlag's mit dem Schwert ringsumher; das letzte dritte Teil streue in den Wind, daß ich das Schwert hinter ihnen her ausziehe.<sup>3</sup>Nimm aber ein klein wenig davon und binde es in deinen Mantelzipfel.<sup>4</sup>Und nimm wiederum etliches davon und wirf's in ein Feuer und verbrenne es mit Feuer; von dem soll ein Feuer auskommen über das ganze Haus Israel.<sup>5</sup>So spricht der HERR HERR: Das ist Jerusalem, das ich mitten unter die Heiden gesetzt habe und ringsherum Länder.<sup>6</sup>Aber es hat mein Gesetz verwandelt in gottlose Lehre mehr denn die Länder, so ringsherum liegen. Denn sie verwerfen mein Gesetz und wollen nicht nach meinen Rechten leben.<sup>7</sup>Darum spricht der HERR also: Weil ihr's mehr macht denn die Heiden, so um euch her sind, und nach meinen Geboten nicht lebt und nach meinen Rechten nicht tut, sondern nach der Heiden Weise tut, die um euch her sind,<sup>8</sup>so spricht der HERR HERR also: Siehe, ich will auch an dich und will Recht über dich gehen lassen, daß die Heiden zusehen sollen;<sup>9</sup>und will also mit dir umgehen, wie ich nie getan habe und hinfort nicht tun werde, um aller deiner Greuel willen:<sup>10</sup>daß in dir die Väter ihre Kinder und die Kinder ihre Väter fressen sollen; und will solch Recht über dich gehen lassen, daß alle deine übrigen sollen

<sup>1</sup>وَأَنْتَ يَا ابْنَ آدَمَ فَخُذْ لِنَفْسِكَ سِكِّينًا حَادًّا، مُوسَى  
الْحَلَّاقِ تَأْخُذُ لِنَفْسِكَ. وَأْمُرْهَا عَلَى رَأْسِكَ وَعَلَى  
لِحْيَتِكَ. وَخُذْ لِنَفْسِكَ مِيزَانًا لِلْوَزْنِ وَأَقْسِمُهُ وَأُحْرِقْ بِالنَّارِ  
ثُلُثَهُ فِي وَسْطِ الْمَدِينَةِ إِذَا تَمَّتْ أَيَّامُ الْحِصَارِ. وَخُذْ ثُلُثًا  
وَأَصْرُهُ بِالسَّيْفِ حَوْلَيْهِ، وَدَرَّ ثُلُثًا إِلَى الرِّيحِ. وَأَنَا أَسْتَلُّ  
سَيْفًا وَرَاءَهُمْ.<sup>3</sup> وَخُذْ مِنْهُ قَلِيلًا بِالْعَدَدِ وَصُرَّهُ فِي  
أَذْيَالِكَ.<sup>4</sup> وَخُذْ مِنْهُ أَيْضًا وَالْفَهْ فِي وَسْطِ النَّارِ وَأُحْرِقْهُ  
بِالنَّارِ. مِنْهُ تَخْرُجُ نَارٌ عَلَى كُلِّ بَيْتِ إِسْرَائِيلَ. هَكَذَا قَالَ  
السَّيِّدُ الرَّبُّ، هَذِهِ أَوْرَشَلِيمُ. فِي وَسْطِ الشُّعُوبِ قَدْ  
أَقْمَنُهَا وَحَوْلَيْهَا الْأَرْضِي. فَخَالَفْتُ أَحْكَامِي بِأَسْرٍ مِنَ  
الْأَمَمِ، وَقَرَأْتُ فِي الْأَرْضِ الَّتِي حَوْلَيْهَا. لِأَنَّ  
أَحْكَامِي رَفَعْتُهَا وَقَرَأْتُ فِيهَا لَمْ تَسْلُكُوا فِيهَا. لِأَجْلِ ذَلِكَ  
هَكَذَا قَالَ السَّيِّدُ الرَّبُّ، مِنْ أَجْلِ أَنَّكُمْ صَجَّجْتُمْ أَكْثَرَ مِنَ  
الْأَمَمِ الَّتِي حَوْلَيْكُمْ وَلَمْ تَسْلُكُوا فِي قَرَائِصِي وَلَمْ  
تَعْمَلُوا حَسَبَ أَحْكَامِي، وَلَا عَمَلْتُمْ حَسَبَ أَحْكَامِ الْأَمَمِ  
الَّتِي حَوْلَيْكُمْ، لِذَلِكَ هَكَذَا قَالَ السَّيِّدُ الرَّبُّ، هَا أَنَا  
أَيْضًا عَلَيْكَ، وَسَأَجْرِي فِي وَسْطِكَ أَحْكَامًا أَمَامَ عِيُونِ  
الْأَمَمِ،<sup>9</sup> وَأَفْعَلُ بِكَ مَا لَمْ أَفْعَلْ وَمِمَّا لَنْ أَفْعَلَ مِنْهُ بَعْدَ  
يَسْتَبِ كُلُّ أُرْجاسِكَ.<sup>10</sup> لِأَجْلِ ذَلِكَ تَأْكُلُ الْآبَاءُ الْإِثْيَاءَ فِي  
وَسْطِكَ، وَالْإِثْيَاءُ يَأْكُلُونَ آبَاءَهُمْ. وَأَجْرِي فِيكَ أَحْكَامًا،  
وَأَدْرِي تَقَبُّكَ كُلِّهَا فِي كُلِّ رِيحٍ.<sup>11</sup> مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ حَيٌّ أَنَا  
بِقَوْلِ السَّيِّدِ الرَّبِّ، مِنْ أَجْلِ أَنَّكَ قَدْ تَجَسَّتَ مَقْدِسِي  
يَكُلُّ مَكْرَهَاتِكَ وَيَكُلُّ أُرْجاسِكَ، فَأَنَا أَيْضًا أُجْرُّ وَلَا تُسْفِقُ  
عَيْنِي. وَأَنَا أَيْضًا لَا أَغْفُو. <sup>12</sup>ثُلُثُكَ يَمُوتُ بِالْوَبَاءِ، وَبِالْجُوعِ  
يَقْتُونَ فِي وَسْطِكَ. وَثُلُثُكَ يَسْقُطُ بِالسَّيْفِ مِنْ حَوْلِكَ،  
وَثُلُثُكَ أَدْرِيهِ فِي كُلِّ رِيحٍ، وَأَسْتَلُّ سَيْفًا وَرَاءَهُمْ.<sup>13</sup> وَإِذَا تَمَّ  
عَظْمِي وَأَخْلَلْتُ سَخَطِي عَلَيْهِمْ وَتَسَفَّيْتُ، يَعْلمُونَ أَنِّي  
أَنَا الرَّبُّ تَكَلَّمْتُ فِي عَيْرَتِي إِذَا انَّمَمْتُ سَخَطِي  
فِيهِمْ.<sup>14</sup> وَأَجْعَلُكَ حَرَابًا وَعَارًا بَيْنَ الْأَمَمِ الَّتِي حَوْلَيْكَ  
أَمَامَ عَيْنِي كُلِّ غَائِبٍ،<sup>15</sup> فَتَكُونِينَ عَارًا وَلَعْنَةً وَتَأْدِيبًا وَدَهْشًا  
لِلْأَمَمِ الَّتِي حَوْلَيْكَ، إِذَا أُجْرِيْتُ فِيكَ أَحْكَامًا بَعْضُ  
وَبَسَخَطٍ وَبِتَوْبِيخَاتٍ حَامِيَةٍ. أَنَا الرَّبُّ تَكَلَّمْتُ.<sup>16</sup> إِذَا  
أُرْسَلْتُ عَلَيْهِمْ سِهَامَ الْجُوعِ السَّرِيرَةِ الَّتِي تَكُونُ  
لِلْحَرَابِ الَّتِي أُرْسَلُهَا لِحَرَائِكُمْ، وَأَزِيدُ الْجُوعَ عَلَيْكُمْ  
وَأَكْسِرُ لَكُمْ قِيَامَ الْخُبْرِ،<sup>17</sup> وَإِذَا أُرْسَلْتُ عَلَيْكُمْ الْجُوعَ  
وَالْوَحْشَ الرَّدِيئَةَ فَتُنْكَلِكُ، وَيَعْبُرُ فِيكَ الْوَبَاءُ وَالْدَّمَ  
وَأَجْلُبُ عَلَيْكَ سَيْفًا. أَنَا الرَّبُّ تَكَلَّمْتُ.

in alle Winde zerstreut werden.<sup>11</sup> Darum, so wahr als ich lebe, spricht der HERR HERR, weil du mein Heiligtum mit allen deinen Greueln und Götzen verunreinigt hast, will ich dich auch zerschlagen, und mein Auge soll dein nicht schonen, und ich will nicht gnädig sein.<sup>12</sup> Es soll ein drittes Teil an der Pestilenz sterben und durch Hunger alle werden in dir, und das andere dritte Teil durchs Schwert fallen rings um dich her; und das letzte dritte Teil will ich in alle Winde zerstreuen und das Schwert hinter ihnen her ausziehen.<sup>13</sup> Also soll mein Zorn vollendet und mein Grimm an ihnen ausgerichtet werden, daß ich meinen Mut kühle; und sie sollen erfahren, daß ich, der HERR, in meinem Eifer geredet habe, wenn ich meine Grimm an ihnen ausgerichtet habe.<sup>14</sup> Ich will dich zur Wüste und zur Schmach setzen vor den Heiden, so um dich her sind, vor den Augen aller, die vorübergehen.<sup>15</sup> Und sollst eine Schmach, Hohn, Beispiel und Wunder sein allen Heiden, die um dich her sind, wenn ich über dich das Recht gehen lasse mit Zorn, Grimm und zornigem Schelten (das sage ich, der HERR)<sup>16</sup> und wenn ich böse Pfeile des Hungers unter sie schießen werde, die da schädlich sein sollen, und ich sie ausschießen werde, euch zu verderben, und den Hunger über euch immer größer werden lasse und den Vorrat des Brots wegnehme.<sup>17</sup> Ja, Hunger und böse, wilde Tiere will ich unter euch schicken, die sollen euch kinderlos machen; und soll Pestilenz und Blut unter dir umgehen, und ich will das Schwert über dich bringen. Ich, der HERR, habe es gesagt.